

**ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

Nº albarán : 80580055  
Del. Note No: 2000  
Fecha Exp : 23.06.2023  
Fecha rec: Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
Código : 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address : Mondragon 20500  
Población: Mondragon  
City : España  
País : Country :

**Transportista/Carrier** Transport number: 338098  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Societate : 3562KPV  
Plata No : HROB2292  
Remoc.plate :  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

**Destino / To**  
Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del.address: Via dei Ciclamini, 4  
Planta : Modugno Bari 70026  
Center : Italia  
Puerto de descarga: Unloading point :  
Puesto de consumo: Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bui Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630005	C MECANISMOS 251063000	600		PZA	TBA-501494	024	21566779/21587259	25	550004500301		
<p><b>KUENNE+NAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: 24 Tipo imballaggio: 24 Quantità imballi: 24 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 22.6.23 Firma: [Signature]</p>											
<p><b>KUENNE+NAGEL S.R.L.</b> Via dei Ciclamini, 4 - Modugno Bari (BA) - Italia - Tel. +39 080 8080808</p>											
<p>Peso neto total : 4.771,200 Total net weight :</p>											
<p>Peso bruto total : 6.640,800 Total brut weight :</p>											

**Observaciones / Comments :**

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. **SIGNED BY ROMAN MARTICORENA**

Responsability for the correct environmental management of packaging residues or used packaging material falls with the final recipient.

**Proveedor / Supplier :** Fagor Ederlan S. Coop.  
**Recepción / Receiver :** [Signature]

**Transportista / Carrier :** Magna PT S.p.A.

**Fecha Recibida / Date Received :** 23 JUN 2023

**Observaciones / Comments :** "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

80580054/55

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador  
Les cadres encadrés de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y  
including and

1 - 5

19 + 21 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

<b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) <b>FAGOR Ederlan Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) <b>NIF. E5F-20025297</b>		<b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b> Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).					
<b>2</b> Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <b>MAGNA PT S.P.A</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>MODUGNO BARI 70026</b> <b>ITALIA</b>		<b>16</b> Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794					
<b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) <b>BARI</b> <b>ITALIA</b>		<b>17</b> Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) <b>SUBVITTORE</b> <b>GALEO TRASPORTI SRL</b> VIA ARIAZZESCHIA, 4 83039 PRATOLA SENSA (AV) P.IVA 02982250641 MATRÍCULA <b>ALBO AV/59005094R</b> GK 17W					
<b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>ARRASATE (E)</b> <b>23.06.2023</b>		<b>18</b> Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations					
<b>5</b> Documentos anexos Documents annexés Documents attached							
<b>6</b> Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	<b>7</b> Número de bultos Nombre des colis Number of packages	<b>8</b> Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	<b>9</b> Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	<b>10</b> N.º estadístico N.º statistique Statistical number	<b>11</b> Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.	<b>12</b> Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³	
<b>42 CONT. PIEZAS AUTO.</b>				<b>11.237</b>			
<b>13</b> Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions  <table border="1"> <tr> <td>EUROPALETS CARGADOS</td> <td>EUROPALETS ENTREGADOS</td> </tr> </table>		EUROPALETS CARGADOS	EUROPALETS ENTREGADOS	<b>19</b> Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements		<b>20</b> A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: <b>TOTAL: KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b>	
EUROPALETS CARGADOS	EUROPALETS ENTREGADOS						
<b>14</b> Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		<b>15</b> Reembolso / Remboursement Refund / Remboursement Módulo de Gestión de Paquetes - 70026 Modugno (BA)		<b>21</b> Formalizado en Établie à Established in <b>ARRASATE</b> a le on <b>23.06.2023</b>			
<b>22</b> Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender <b>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</b> <b>R.M. Fagor Ederlan S. Coop.</b>		<b>23</b> Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		<b>24</b> Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received <b>29 GIU 2023</b> Lugar a Place <b>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</b>			

0000476